

**HONDA**

# Motozappe







Quando abbiamo progettato la nostra gamma di prodotti da giardino abbiamo analizzato ogni esigenza dei nostri clienti.

Tutto ciò che apprendiamo, si traduce in attività di sviluppo concrete per i nostri prodotti dedicati a prato e giardino, consentendoci di creare nuove tecnologie e nuovi modi di risolvere i problemi. Per questo i nostri prodotti non solo sono i migliori, ma sono anche fonte di gioia per chi li possiede e li utilizza. Pertanto, non si tratta solo di progettazione intelligente, ma di **ENGINEERING FOR** *Life*

## SOMMARIO

---

- 03** Motozappe Honda
- 05** Micro e mini motozappe
- 08** Motozappe compatte e versatili
- 09** Motozappe controrotanti
- 11** Specifiche delle motozappe
- 13** Il mondo dei prodotti Honda Power

# Motozappe Honda

E' disponibile un'ampia gamma di motozappe di svariate dimensioni in modo da poter scegliere la più adatta alle vostre esigenze: macchine micro, mini, compatte o professionali.

Ogni motozappa Honda è equipaggiata con un motore a 4 tempi all'avanguardia che rende più leggero il lavoro su qualsiasi tipo di terreno.



## LA GAMMA

### MICRO



### MINI



### COMPATTE



### VERSATILE



### CONTROROTANTE



## TECNOLOGIE MOTOZAPPE



### Frizione laterale

La comoda frizione laterale frena la fresa a destra o a sinistra per facilitare i cambi di direzione.



### Dischi laterali

I dischi laterali proteggono le piante dall'impatto causato dai detriti o dalla fresa mantenendo la motozappa perfettamente allineata quando si tracciano i solchi.



### Ruota di trasferimento

Al fine di migliorare la manovrabilità la ruota di trasferimento contribuisce a spostare la motozappa con agilità dall'area di immagazzinamento a quella di lavoro, anche su terreni scoscesi e colline.



### Presenza di forza (PTO)

La presa di forza viene azionata dal motore e semplifica le operazioni di innesto e disinnesto dei vari accessori alla motozappa, velocizzando in tal modo l'esecuzione di lavori complessi.



### Trasmissione

Un maggior numero di marce aumenta la flessibilità e la potenza. Il cambio trasferisce la quantità di potenza e coppia ottimali per eseguire il lavoro richiesto. L'operatore può selezionare la velocità preferita in base al suo ritmo di lavoro.



### Frese controrotanti

Grazie alla tecnologia controrotante delle frese, la motozappa risulta estremamente equilibrata e semplice da controllare, consentendo la dissodatura del terreno senza alcuno sforzo e in modo rapido ed efficiente.



### Stegola ripiegabile

Caratterizzata da una serie di comodi pomelli orientati verso l'interno, questa stegola può essere ripiegata per facilitare le operazioni di immagazzinamento e trasporto.



### Stegola orientabile

Grazie alla funzionalità di rilascio di sicurezza la stegola orientabile può essere regolata verso destra o verso sinistra, consentendo all'operatore di eseguire il lavoro senza lasciare alcuna impronta dietro di sé ed evitare di comprimere aree di terreno già coltivate.

### Tutto sotto controllo

La consistenza del terreno può variare da giardino a giardino e ogni operazione richiede un livello elevato di flessibilità. E' per questo che abbiamo creato diverse tecnologie per alleggerire il più possibile il lavoro e mantenere tutto sotto controllo. La nostra gamma di motozappe comprende modelli dotati di 6 marce per adeguare la velocità alle condizioni di lavoro e modelli con l'ampiezza operativa regolabile per offrire la massima adattabilità alla conformazione dell'area di lavoro. Il comando per la frizione, posizionato lateralmente, rende più preciso il controllo della direzione in qualunque circostanza.



### Design intuitivo

La nostra profonda esperienza nel settore ci ha permesso di realizzare motozappe semplici, intuitive e piacevoli da utilizzare. Tra le dotazioni principali troviamo comandi ergonomici e impugnature regolabili, che vi permettono di adottare la posizione di lavoro più comoda. Nei modelli delle gamme Micro, Mini e Compatte è facilitato anche il trasporto e lo stoccaggio grazie alla possibilità di ripiegare la stegola.

### Capacità multifunzione

Grazie ad una vasta gamma di accessori disponibili, tutte le motozappe Honda - dalla piccola FG110 alla potentissima e professionale F560 - possono essere classificate macchine multifunzione. È possibile infatti installare un arieggiatore per prato, un aeratore, uno scarificatore, un assolcatore, un aratro o un sollevatore di tuberi: ognuno di questi strumenti è stato appositamente progettato e realizzato per completare la vostra motozappa, offrendovi le migliori prestazioni in assoluto.



### Tecnologia a 4 tempi

Le motozappe Honda sono equipaggiate con un motore a 4 tempi ultra affidabile che, oltre ad essere rispettoso dell'ambiente per le sue emissioni contenute, è anche rispettoso dei vicini per la sua rumorosità particolarmente ridotta. Queste motozappe permettono inoltre di risparmiare tempo e denaro, garantendo consumi ridotti e coppia elevata anche con un basso regime di rotazione del motore. Il nostro meccanismo di decompressione rende facili l'avvio e il riavvio del motore anche più volte di seguito.

## Micro e mini motozappe

# Piccole e robuste

La nostra gamma di micro e mini motozappe è stata progettata per essere manovrata con facilità in spazi di dimensioni ridotte ed è abbastanza potente da dissodare aiuole, prati e orti.



### Le mini motozappe FG205 and F220 a prestazioni elevate

Le motozappe Honda sono utilizzabili con una vasta gamma di accessori opzionali. Sono pratiche e facili da usare grazie ad un baricentro basso che assicura un buon bilanciamento e manovrabilità e le stegole ripiegabili facilitano il trasporto e lo stoccaggio.

	SPECIFICHE DELLA GAMMA MICRO		SPECIFICHE DELLA GAMMA MINI	
	FG110	FG201	FG205	F220
PESO	13,0 kg	17,0 kg	21,0 kg	30,0 kg
VELOCITÀ DI ROTAZIONE IN AVANTI	182 giri/min	197 giri/min	135 giri/min	130 giri/min
LARGHEZZA OPERATIVA	5-23 cm	Da 16 a 30 cm	Da 25 a 45 cm	61,5 cm
DOTAZIONI	Set da 4 frese	Set da 4 frese	Set da 4 frese Dischi laterali	Set da 4 frese Dischi laterali
ACCESSORI DISPONIBILI	Arieggiatore per prato, aeratore e rifinitore di bordi	Arieggiatore per prato, aeratore e rifinitore di bordi	Arieggiatore per prato	Assolcatore e ruote in acciaio

Ruota di trasferimento



Stegola ripiegabile



Dischi laterali\*



Stegola orientabile\*\*



\*Disponibile solo per i modelli FG205 e F220.  
\*\*Disponibile solo per il modello F220.





\*Solo per il modello FJ500 DE/DER.  
 \*\*Solo per i modelli FJ500 DE/DER, F506, F510 e F560.  
 \*\*\*Solo per i modelli FJ500 DE/DER E FJ500 SE/SER.  
 \*\*\*\*Solo per i modelli F560.



F560

### Le gamme potenti e versatili F506 e F560

Queste tipologie di motozappe sono potenti e flessibili e dispongono di 6 marce in avanti e 2 indietro: in questo modo riescono a trasferire la potenza e la coppia ottimale e permettono di scegliere la velocità di rotazione più adatta al vostro ritmo di lavoro e alle condizioni del terreno.

Tutte le nostre motozappe sono versatili perchè dotate di un albero presa di forza (PTO) che può essere utilizzato con attrezzature apposite per l'esecuzione di lavori specifici. Per garantire un comfort maggiore durante le operazioni, è possibile regolare l'altezza e l'ampiezza dell'impugnatura. Il modello F560 dispone inoltre di un comando per la frizione disposto lateralmente per consentire un controllo accurato e preciso del vostro macchinario.

SPECIFICHE TECNICHE - VERSATILE			
	F506	F510	F560
MOTORE	GX 160 - 163 cm <sup>3</sup>	GX160 - 163 cm <sup>3</sup>	GX160 - 163 cm <sup>3</sup>
CAMBIO	3 marce avanti + 1 retromarcia	6 marce avanti + 2 retromarce	6 marce avanti + 2 retromarce
DOTAZIONI	PTO (Presa di forza)	PTO (Presa di forza)	PTO (Comando per la frizione)



## Motozappe compatte e versatili

# Controllo della potenza e versatilità

Le nostre motozappe compatte e versatili sono abbastanza potenti per poter gestire aiuole e orti di grandi dimensioni. La loro versatilità è dovuta all'ampia selezione di accessori appositamente progettati per affrontare svariati lavori gravosi in agricoltura.



### La gamma di motozappe compatte FG320 e FJ500

Le nostre motozappe compatte sono sufficientemente leggere da garantire un'elevata manovrabilità, ma anche sufficientemente robuste da consentire l'esecuzione di lavori di giardinaggio impegnativi nel minor tempo possibile. Grazie al potente motore Honda e al cambio manuale, è possibile ottimizzare allo stesso tempo velocità, potenza e comfort.

Il modello FJ500 è disponibile in diverse varianti: sia con 1 marcia in avanti e 1 retromarcia, sia con 2 marce in avanti, 1 retromarcia e una funzione che permette di orientare le stegole. Entrambi i modelli possono essere arricchiti da una lunga serie di accessori, come la fresa multipla, lo scarificatore, gli assolcatori, il sollevatore di tuberi, l'aratro e la lama spazzaneve.

#### SEPCIFICHE TECNICHE - COMPATTE

	FG320	FJ500 SE/SER	FJ500 DE/DER
MOTORE	GP160 - 163 cm <sup>3</sup>	GX160 - 163 cm <sup>3</sup>	GX160 - 163 cm <sup>3</sup>
CAMBIO	1 marcia avanti + 1 retromarcia	1 marcia avanti + 1 retromarcia	2 marce avanti + 1 retromarcia
DOTAZIONI	Dischi laterali Set di frese	Dischi laterali Set di frese (SER)	Dischi laterali Ruota di trasferimento Set di frese (DER)



FJ500 DER

## Motozappe controrotanti

# Massima potenza di lavoro

I modelli FF300/500 ed FR750 sono equipaggiati con le nostre uniche frese controrotanti, potenti abbastanza da operare con estrema facilità anche nei terreni più compatti. Sono ideali per i giardinieri scrupolosi ed utilizzabili facilmente anche dagli utenti meno esperti.



Frese controrotanti



FF300

FF500

FR750



### FF300 ed FF500 potenza e performance

Affidabili e potenti, queste motozappe sono state progettate per risultare semplici da utilizzare e da manovrare, grazie al baricentro basso e alla capacità di sterzata a raggio zero.

Dispongono di una impugnatura ergonomica a loop che permette di posizionare il manico nella maniera più comoda, mantenendo allo stesso tempo il controllo sulla frizione.

I modelli FF300/500 hanno entrambi l'altezza regolabile grazie alle ruote anteriori, che possono essere regolate in 5 posizioni diverse per raggiungere la profondità di scavo desiderata. La loro particolare comodità è anche dovuta alle frese controrotanti che attenuano le sollecitazioni.

### FR750: Una motozappa di eccellenza

Grazie a frese larghe 600 mm, 2 marce avanti, 1 retromarcia e alla frizione con dispositivo di sicurezza, il modello FR750 è certamente in grado di rendere il lavoro più semplice e sicuro. È dotato inoltre del nostro rivoluzionario sistema rotante attivo ed una trasmissione della fresa controrotante che aumenta la stabilità, permettendo di effettuare le operazioni in modo più semplice e fluido.

SPECIFICHE TECNICHE DELLE MOTOZAPPE CONTROROTANTI			
	FF300	FF500	FR750
MOTORE	GXV57-57 cm <sup>3</sup>	GX160-163 cm <sup>3</sup>	GX200-196 cm <sup>3</sup>
VELOCITÀ DI ROTAZIONE IN AVANTI	131 giri/min	141 giri/min	238 giri/min
LARGHEZZA OPERATIVA	da 29 a 45 cm	da 36 a 55 cm	51 cm

# Specifiche delle motozappe

Utilizzate la tabella per confrontare i modelli e trovare la motozappa più adatta alle vostre esigenze.



	MICRO		MINI		COMPATTE	
	FG110	FG201	FG205	F220	FG320	FJ500 SE/SER
Motore	OHC 4 tempi	OHV 4 tempi	OHV 4 tempi	OHV 4 tempi	OHV 4 tempi	OHV 4 tempi
Motore	GX25T	GXV50	GXV50	GXV57	GP160	GX160
Cilindrata (cc)	25,0	49,0	49,0	57,3	163,0	163,0
Potenza netta del motore (kW / giri/min)	0,61/6.000	1,3/4.800	1,3/4.800	1,5/4.800	3,4/3.600	3,4/3.600
Coppia netta motore Nm/giri/min	-	-	-	-	10,3/2.500	10,3/2.500
Capacità del serbatoio carburante (litri)	0,57	0,35	0,35	0,67	2,40	2,40
Capacità olio del motore (litri)	0,08	0,30	0,30	0,30	0,58	0,58
Avviamento	A strappo	A strappo	A strappo	A strappo	A strappo	A strappo
Frizione di trasmissione	Automatica - centrifuga	Automatica - centrifuga	Automatica - centrifuga	Manuale - mandrino a espansione	Manuale - tensione cinghia	Manuale - tensione cinghia
Trasmissione	Ingranaggio elicoidale	Ingranaggio elicoidale	Ingranaggio elicoidale	Ingranaggio epicicloidale	Ingranaggio costante	Ingranaggio costante
Trasmissione finale	-	-	-	Pignone e ingranaggio conico	Catena	Catena
Differenziale/frizione laterale	-	-	-	-	-	-
Larghezza di lavoro (mm)	230	300	450	545	800	800
Profondità di lavorazione (mm)	203	230	260	280	325	325
Velocità di avanzamento	1	1	1	1	1	1
Velocità di retromarcia	-	-	-	-	1	1
Velocità di rotazione in avanti (giri/min)	182 giri/min	197 giri/min	135 giri/min	130 giri/min	108 giri/min	113 giri/min
Velocità di rotazione all'indietro (giri/min)	-	-	-	-	53 giri/min	28 giri/min
Velocità di rotazione PTO (minima/massima (giri/min))	-	-	-	-	-	-
Rotori/frese fornite in dotazione	4 frese da sarchiatura a 6 denti	4 frese da trinciatura a 4 denti	4 frese da sterro a 4 denti	4 frese da sterro a 4 denti	6 frese da sterro a 4 denti	Opzioni rotore multiplo
Frese controrotanti	-	-	-	-	-	-
Ruote	Trasporto posteriore	Trasporto posteriore	Trasporto posteriore	Trasporto anteriore	Trasporto anteriore	-
Dischi laterali	-	-	●	●	●	●
Rifinitore di bordi	○	○	-	-	-	-
Arieggiatore	○	○	○	○	-	○
Aeratore	○	○	-	-	-	-
Aeratore/scarificatore	-	-	-	○	-	○
Assolcatore	-	-	-	○	-	○
Stegola ripiegabile	●	●	●	●	-	●
Impugnatura regolabile in altezza	-	-	-	●	●	●
Stegola orientabile	-	-	-	●	●	-
Dimensioni (L x P x A (mm))	1.175 x 365 x 958	1.185 x 455 x 980	1.155 x 510 x 1.035	1.280 x 615 x 1.035	1.500 x 837 x 980	1.395 x 610 x 980
Peso a secco (kg)	13,0*	17,0	21,0	30,0	53,0	45,0/57,0
Pressione sonora all'orecchio dell'operatore dB(A) <sup>9</sup>	70,5	79,0	79,5	75,0	84,0	81,0
Livello di potenza sonora garantito dB(A) <sup>10</sup>	93	93	93	92	-	96
Vibrazioni (m/sec <sup>2</sup> ) <sup>A</sup>	9,2	5,0	12,5	6,4	7,0	5,6

Di serie ● Opzionale ○ Non disponibile -



COMPATTE			VERSATILE	CONTRORTANTE		
FJ500 DE/DER	F506	F510	F560	FF300	FF500	FR750
OHV 4 tempi	OHV 4 tempi	OHV 4 tempi	OHV 4 tempi	OHV 4 tempi	OHC 4 tempi	OHV 4 tempi
GX160	GX160	GX160	GX160	GXV57	GCV160	GX200
163,0	163,0	163,0	163,0	57,0	160,0	196,0
3,6/3.600	3,6/3.600	3,6/3.600	3,6/3.600	1,5/4.800	3,3/3.600	4,1/3.600
10,3/2.500	10,3/2.500	10,3/2.500	10,3/2.500	-	-	-
2,40	2,60	2,30	2,20	0,78	1,70	2,50
0,58	0,60	0,60	0,60	0,30	0,55	0,60
A strappo	A strappo	A strappo	A strappo	A strappo	A strappo	A strappo
Manuale - tensione cinghia	Manuale - tensione cinghia	Manuale - tensione cinghia	Manuale - tensione cinghia	Manuale - mandrino a espansione	Manuale - mandrino a espansione	Manuale - tensione cinghia
Ingranaggio costante	Ingranaggio costante	Ingranaggio costante	Ingranaggio costante	Ruote - gruppo ingranaggio epicicloidale ingranaggio conico	Ruote - gruppo ingranaggio epicicloidale ingranaggio conico	Scorrimento variabile
Catena	Catena	Catena	Catena	Ruote - ingranaggio costante/frese - catena e ingranaggio	Ruote - ingranaggio costante/frese - catena e ingranaggio	Frese - catena
-	-	-	●	●	●	●
800	900	900	900	410	550	510
325	330	330	330	160	200	326
2	3	6	6	3	3	2
1	1	2	2	1	1	1
80 - 113 giri/min	52 - 122 giri/min	21 - 122 giri/min	16 - 122 giri/min	0,15 - 1 m/s	0,2 - 1 m/s	0,35 - 1,22 m/s
28 giri/min	50 giri/min	16 - 32 giri/min	16 - 32 giri/min	0,3 m/s	0,3 m/s	0,36 m/s
-	-	-	867/1.739	131	141	238
Opzioni rotore multiplo	Opzioni rotore multiplo	Opzioni rotore multiplo	Opzioni rotore multiplo	Frese da sterzo controrotanti anteriori	Frese da sterzo controrotanti anteriori	Frese rotanti posteriori
-	-	-	-	●	●	●
Trasporto anteriore	Ruote e pneumatici opzionali	Ruote e pneumatici opzionali	Ruote e pneumatici opzionali	Ruote/pneumatici	Ruote/pneumatici	Ruote/pneumatici
●	○	○	○	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
○	○	○	○	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
○	○	○	○	-	-	-
○	○	○	○	○	○	-
●	-	-	-	-	-	-
●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	-	-	-
1.395 x 610 x 980	1.585 x 610 x 865	1.585 x 610 x 865	1.610 x 610 x 990	1.465 x 465 x 1.010	1.730 x 585 x 1.045	1.500 x 570 x 1.140
49,0/62,0	47,0	50,0	53,0	50,5	77,0	91,0
81,0	80,0	83,0	81,0	74,0	79,0	79,0
96	97	97	97	92	93	97
5,6	6,0	6,0	13,2	4,5	4,8	3,5

\*Peso con accessori inclusi.

<sup>†</sup>Pressione sonora (secondo le direttive EN 709: 1997+A4, in dB(A)).

<sup>††</sup>Livello di potenza sonora garantito (secondo le direttive 2000/14/EC, 2005/88/EC dB(A)).

<sup>†††</sup>Vibrazioni garantite (secondo le direttive EN 709: 1997+A4, in dB(A)).

Di serie ● Opzionale ○ Non disponibile -

La disponibilità dei singoli modelli può variare in base al paese; per ulteriori informazioni contattare il rivenditore locale Honda.

# Il mondo dei prodotti Honda Power

All'interno della nostra gamma di Prodotti Power è possibile scegliere tra motori 4 tempi a basse emissioni e motori elettrici all'avanguardia, alimentati da un innovativo sistema a batteria utilizzabile su tutti i prodotti a batteria Honda. Il nostro obiettivo è quello di fornire prodotti semplici da usare, efficienti nei consumi e affidabili, senza per questo scendere a compromessi con le prestazioni. Qualsiasi lavoro tu debba fare, troverai un Prodotto Power Honda per te.



## Potenza e affidabilità

Caratterizzata da silenziosità, affidabilità e sempre pronta all'azione, la nostra completa gamma di generatori è sinonimo di affidabilità in tutto il mondo. Dalle giungle equatoriali fino alle stazioni di ricerca del Circolo Polare Artico, questi generatori forniscono massima versatilità, potenza ed elevate prestazioni quando e dove è necessario. Se state cercando una fonte di alimentazione per la vostra casa o avete bisogno di un supporto per le vostre attività all'aria aperta, contattate il rivenditore Honda più vicino e scoprite cosa può fare la nostra gamma di generatori.



# Scopri maggiori informazioni sul sito

[honda.it](http://honda.it)





## Honda Motor Europe Ltd. - Italia

Via della Cecchignola, 13 - 00143 Roma - Italia  
Tel 06 54.928.1 Info Contact Center: 848.846.632 - honda.it  
Una divisione di Honda Motor Europe Ltd

Termini e condizioni: i dettagli specificati non si riferiscono ad alcun prodotto in particolare, fornito o in vendita. Il Costruttore si riserva il diritto di modificare le specifiche, inclusi i colori dei prodotti, con o senza preavviso, nei tempi e modi che riterrà più opportuni. Ciò può comportare variazioni di maggiore o minore entità. Sono stati comunque fatti tutti gli sforzi per garantire l'accuratezza dei particolari contenuti nella presente documentazione. Per ulteriori dettagli relativi alle caratteristiche di prodotti specifici, si prega di contattare il Concessionario presso il quale si desidera effettuare l'ordine. La presente pubblicazione non costituisce, in alcun modo e per nessuna ragione, un'offerta da parte dell'Azienda nei confronti di chiunque. Tutte le vendite effettuate dal Distributore o dal Concessionario sono soggette alle condizioni e ai benefici stabiliti dalle Condizioni di Vendita e di Garanzia fornita dal Distributore. Sebbene tale documentazione sia stata realizzata in modo da garantire la massima accuratezza delle specifiche, è preparata e stampata molti mesi prima della distribuzione, pertanto non sempre i dati contenuti riflettono le eventuali modifiche apportate alle specifiche o, in alcuni casi isolati, anche le eventuali modifiche apportate a determinate funzionalità o caratteristiche. Invitiamo i clienti che desiderano dettagli più approfonditi sul prodotto a consultare il rivenditore che fornisce il prodotto.

